

SENSORVEILEDNING

Emnekode:	LUMNOR 40517-1 18H
Emnenavn:	Tekst og tekstkultur
Eksamensform:	Femdagers hjemmeeksamen
Dato:	3.12 kl. 9:00 - 7.12 kl. 14:00
Faglærer(e):	Barbro B. Opset, Maja Michelsen, Ragnar Arntzen
Eventuelt:	



Kandidatene får utdelt eksamensoppgava fem dager før innleveringsfristen, og svaret skal være på ca. seks sider.

I eksamensoppgava skal kandidaten først fortolke en påstand av Christian Refsum (2010) om en tendens i moderne skandinavisk samtidslitteratur. Påstanden er henta fra en artikkel av Refsum; denne er ikke på pensum, men den er referert på en av forelesningene.

Eksamensoppgava sier ikke at svaret skal gis i en bestemt sjanger, men det forventes at kandidaten velger en hensiktsmessig sjanger å formidle svaret i. Det gis to bestillinger i oppgava: kandidaten skal *presentere* to litterære tekster som utforsker kodeveksling og flerspråklighet, og oppgava ber om en *drøftingsdel*, der kandidaten skal drøfte hvilke funksjoner denne utforskinga kan ha.

Det forventes at kandidaten kommenterer og kontekstualiserer Refsums påstand om skandinavisk samtidslitteratur, f.eks. ved å trekke inn ett eller flere av begrepene migrasjonslitteratur, innvanderlitteratur, kulturmøter ol.

Aktuelle skjønnlitterære tekster som kandidaten kan velge mellom, er: Yahya Hassan (2013) *Digte*, Jonas Hassen Khemiri (2003) *Ett öga rött*, (her kan kandidatene velge å bruke den norske oversettelsen), Zeshan Shakar (2017) *Tante Ulrikkes vei* eller Maria Navarro Skaranger (2014) *Alle utlendinger har lukka gardiner*.

Det er ingen av artiklene på pensum som direkte tematiserer litterær utforsking av kodeveksling og flerspråklighet, men dette ble tatt opp på forelesning over noen av de litterære tekstene i høstsemesteret. Relevant teori for å svare på oppgava kan være (fra pensumlista): Bakhtin 1991, Ellingsen 2007, Kongslien 2007, Omundsen 2008, Strand 2010 og Tonne & Vederhus 2011. Det er imidlertid fullt mulig å gi et godt svar på denne oppgava uten å gjøre bruk av disse teori-artiklene på pensum. Det er positivt hvis kandidaten også trekker inn teorilitteratur som ikke står på pensum. Det forventes imidlertid at kandidaten trekker inn faglitteratur/teorilitteratur i besvarelsen, har et konsekvent gjennomført referansesystem og en alfabetisk litteraturliste på tilsvarende måte som pensumlitteraturens fagartikler.

Det skal legges stor vekt på den språklige utforminga av svaret og at stoffet er klart og ryddig presentert.

Følgende kriterier gjelder for vurdering av eksamen

- At kandidaten kan vurdere og bruke litteraturteori og litterær metode i analysen
- At kandidaten kan trekke inn ulike deler av faget/relevant faglitteratur
- Evnen til å reflektere og resonnerer faglig
- Evnen til å analysere og fortolke litterære tekster
- Selvstendighetsgrad i koplinger mellom ulike faglige/teoretiske perspektiv og konkrete teksteksempler
- Skriftlig formuleringsevne

Målform: kandidaten velger selv om han/hun skriver på nynorsk eller bokmål.

Karakterskalaen (er henta fra «Fagspesifikke karakteromtalar nordisk, Revidert av Programrådet for Nordiske studium 9. februar 2017, med utgangspunkt i karakteromtalane vedteke av Nasjonalt fagråd for nordisk språk og litteratur, 2004).

A Framifrå

Framifrå innsikt i det kunnskapsinnhaldet som er definert for fagnivået. Tilsvarande evne til sjølvstendig, kritisk vurdering og problemløysing. Sikker og formelt korrekt språkføring.

B Mykje god

Svært god innsikt i kunnskapsinnhaldet som er definert for fagnivået. Tilsvarande evne til sjølvstendig, kritisk vurdering og problemløysing. God og formelt sikker språkføring utan vesentlege feil.

C God

God innsikt i kunnskapsinnhaldet som er definert for fagnivået. Tilsvarande evne til vurdering og problemløysing. God og formelt sikker språkføring utan alvorlege systemfeil.

D Nokså god

Nokså god innsikt i kunnskapsinnhaldet som er definert for fagnivået. Tilsvarande evne til kritisk vurdering og problemløysing. Nokså sikker og formelt bra språkføring utan alvorlege systemfeil.

E Tilstrekkeleg

Eit visst kunnskapsnivå i høve til det som er definert for fagnivået. Lita evne til vurdering og problemløysing. Noko ustø språkføring med innslag av systemfeil.

F Ikkje greidd

Tilfredsstillar ikkje minimumskrava til det kunnskapsnivået som er definert for fagnivået. Manglande evne til kritisk vurdering og problemløysing. Ustø språkføring med fleire innslag av systemfeil. Å ikkje svare på ei obligatorisk oppgåve til eksamen vil normalt gi karakteren F.